



ISSN 1426-4617
Egzemplarz bezpłatny

MIESIĘCZNIK
INFORMACYJNO-OGŁOSZENIOWY
GMINY KŁAJ

STYCZEŃ-LUTY 2012

SAMODZIELNOŚĆ

BRZESIE-DĄBROWA-GRODKOWICE-GRUSZKI-KŁAJ-ŁĘŻKOWICE-ŁYSOKANIE-SZARÓW-TARGOWISKO



Finał z pompą!

str. 3 _____ Budżet 2012

str. 15 _____ Drogowe modernizacje dzięki milionowej promesie!

str. 9 _____ Noworoczne spotkania mieszkańców

str. 4 _____ Debata o planie zagospodarowania przestrzennego

str. 15 _____ Rusza oczyszczalnia

str. 7 _____ Szkoła w Targowisku ma 125 lat!

str. 17 _____ Międzynarodowy VIII Halowy Turniej Piłkarski Seniorów

KŁAJ



ŁĘŻKOWICE



SZARÓW



DĄBROWA



Budżet 2012

20 stycznia Rada Gminy przyjęła budżet na bieżący rok. Uchwała zakłada:
dochody 28.812.080,24 zł w tym: bieżące 25.096.855,24 zł,
majątkowe 3.715.225,00 zł
wydatki 32 609 739,24 zł
w tym: bieżące 22 792 218,24 zł
majątkowe 9 817 521,00 zł
planowany deficyt: 3 797 659,00 zł
przychody budżetu: 7 231 389,00 zł
z czego – kredyty na pokrycie deficytu / w tym na inwestycje z udziałem środków UE/ - 3 797 659,00 zł
- spłata zobowiązań / kredytów i pożyczek – 3 433 730,00 zł

JUSTYNA WALIGÓRA

Regionalna Izba Obrachunkowa w Krakowie pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały budżetowej Gminy na 2012 rok oraz możliwość sfinansowania deficytu przedstawionego w dokumencie. Głosowania nad tegorocznym planem finansów odbyło się imiennie. Na 14 radnych „za” głosowało 9: Elżbieta Baja, Lucyna Buczek, Jan Gaj, Marcin Kobylarz, Marcin Kowalczyk, Andrzej Kuczko, Jan Płachno, Jadwiga Skoczek, Sylwester Skoczek. Przeciw było 5 osób: Krystyna Karnia, Rafał Kubas, Stanisław Paluszak, Bolesław Solarz, Elżbieta Szczudło.

Jak będzie wyglądać wydatkowanie środków publicznych? Tradycyjnie najwięcej pochłoną trzy działy. Na oświatę przeznaczono ponad 14 mln 100 tys. zł, na wydatki inwestycyjne prawie 9 mln 818 tys. zł, a na pomoc społeczną blisko 4 mln 120 tys. zł.

Najważniejsze realizowane inwestycje są współfinansowane przez UE i dotyczą: budowy kanalizacji w Kłaju, Targowisku i Grodkowicach, modernizacji Domu Kultury w Targowisku, budowy kompleksu lekkoatletycznego przy ZSO w Kłaju oraz wykonania czterech placów zabaw przy domach kultury w Dąbrowie, Łęzkowicach, Łysokaniach oraz Szarowie. W ramach programu pn. „Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu” gmina stara się o zapewnienie bezpłatnego dostępu do Internetu oraz zakup sprzętu i oprogramowania dla grupy mieszkańców zagrożonych wykluczeniem z aktywnego uczestnictwa w społeczeństwie informacyjnym. Przede wszystkim w sprzęt komputerowy mają zostać wyposażone szkoły i biblioteki.

W tym roku zakończy się I etap budowy kanalizacji sanitarnej w Kłaju, Grodkowicach i Targowisku. Drugi etap obejmie budowę kanalizacji w Grodkowicach na odcinku od oczyszczalni ścieków w Targowisku do drogi E4. Koszty prac przygotowawczych w zakresie kanalizacji dotyczą opracowania projektów dla odcinków w Szarowie, Dąbrowie, Kłaju (Tartak) oraz w Targowisku. Kolejnym przedsięwzięciem będzie opracowanie projektu budowlanego drogi od kościoła do ZSO w Kłaju. Dokumentacja ma uwzględniać wykonanie kanalizacji opadowej i sieci wodociągowej w tej lokalizacji.

W planie wydatków znajduje się również udział własny gminy w opracowaniu dokumentacji kompleksowej regulacji Tuszniczy, podjętej przez marszałka województwa. Koszt projektu to 1,3 mln złotych. Z pozostałych wydatków majątkowych należy również wymienić plan budowy budynku socjalnego przy boisku TS w Kłaju. – W aktualnej sytuacji polityczno-gospodarczej na świecie i w Polsce tegoroczny budżet gminy jest ambitny i wymagający w realizacji. Plan finansów jest ukierunkowany na zrealizowanie inwestycji współfinansowanych przez Unię Europejską. Co istotne, o środki z Brukseli aplikujemy w końcowym okresie wydatkowania unijnego budżetu w latach 2007-2013. Oznacza to coraz większe trudności z uzyskaniem dofinansowania. Ze względu na to już teraz opracowujemy projekty, z którymi gmina będzie mogła „wystartować” w początkowej fazie obowiązywania nowego planu finansowego UE na lata 2014-2020 – komentuje gospodarz gminy Zbigniew Strączek.

Z pełną treścią dokumentu można zapoznać się w Biuletynie Informacji Publicznej.

O rozwoju gminy z radami sołeckimi

20 grudnia w Urzędzie Gminy Kłaj odbyło się spotkanie wójta Zbigniewa Strączka z sołtysami i członkami rad sołeckich. W samorządowej debacie wzięła również udział przewodnicząca Rady Gminy Lucyna Buczek.

JUSTYNA WALIGÓRA

Podczas spotkania podsumowano mijający rok. Gospodarz gminy szczegółowo przedstawił zrealizowane i będące w toku inwestycje oraz bilans pozyskanych środków unijnych. Skupiono się również na kwestiach wewnętrznych, jak zarządzanie lokalną administracją i społecznymi jak m.in. powiększenie cmentarza w Kłaju. W dalszej części spotkania wójt omówił zakres reorganizacji żywienia w placówkach oświatowych.

Przewodnicząca Rady Gminy Lucyna Buczek zaprosiła wszystkich zebranych do wspólnej pracy nad opracowaniem nowej strategii gminy. – Obecna jest już nieaktualna, a np. starając się o środki zewnętrzne taki dokument jest wymagany – podkreśla Lucyna Buczek. Prace nad nową strategią powinny rozpocząć się w marcu a już teraz władze gminy zapraszają mieszkańców do włączenia się w tą rozwojową inicjatywę. W najbliższym czasie samorządowców czeka również aktualizacja statutu gminy i poszczególnych sołectw.

Dużo miejsca poświęcono także wprowadzeniu w gminie zupełnie nowego systemu gospodarki odpadami, który narzuca nowa ustawa. Do tej pory właściciele nieruchomości sami podpisali umowy z firmami wywożącymi odpady. Od 1 stycznia 2012 roku to gminy w przetargach będą wybierać takich usługodawców. A mieszkańcy będą obowiązkowo pokrywać opłaty za gospodarowanie nimi.

Zmiana całego krajowego systemu gospodarki odpadami ma na celu osiągnięcie przez Polskę określonych w prawie UE poziomów odzysku i recyklingu odpadów oraz redukcji śmieci na wysypiskach.



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt „Kurs Kwalifikowanej Pierwszej Pomocy dla strażaków Ochotniczych Straży Pożarnych w Gminie Kłaj” jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

Specjaliści od pierwszej pomocy

30 listopada 2011 r. zakończył się projekt pod nazwą „Kurs Kwalifikowanej Pierwszej Pomocy dla strażaków Ochotniczych Straży Pożarnych w Gminie Kłaj”. Projekt został zrealizowany przez Stowarzyszenie Rozwoju Kłaja.

RAFAŁ KUBAS

Wartość projektu to 50 000 zł. W ramach przedsięwzięcia zostało przeszkolonych 12 strażaków (8 mężczyzn i 4 kobiety) z terenu naszej gminy. Szkolenie obejmowało zagadnienia z zakresu kwalifikowanej pierwszej pomocy medycznej, warsztaty z komunikacji interpersonalnej oraz zajęcia związane z budową i zarządzaniem zespołem ludzi. Dzięki tak przygotowanemu programowi uczestnicy i uczestniczki projektu zdobyli wiedzę i umiejętności z Pierwszej Pomocy Medycznej, uczyli się technik radzenia sobie ze stresem w sytuacjach zagrożenia zdrowia i życia oraz opanowali sposób pomocy osobom będącym pod wpływem szoku powypadkowego.

W ramach projektu prowadzone były również zajęcia z zarządzania zespołem, wyznaczania i realizacji celów, pogodzenia ról zawodowych, rodzinnych i pracy społecznej. Projekt zakończył się egzaminem przeprowadzonym przez Wojewódzkiego Koordynatora Ratownictwa Medycznego PSP, przedstawiciela Wojewódzkiego Konsultanta ds. Medycyny Ratunkowej oraz przedstawiciela instytucji szkolącej. Wszyscy uczestnicy kursu uzyskali certyfikaty poświadczające nabyte umiejętności. Środki na przeprowadzenie projektu

pochodziły z Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki w ramach Działania 9.5 „Oddolne inicjatywy edukacyjne na obszarach wiejskich”. Dzięki przeprowadzeniu takiego projektu poprawi się bezpieczeństwo mieszkańców naszej Gminy. Kończąc chciałem serdecznie podziękować wszystkim osobom, które przyczyniły się do zrealizowania tego projektu: członkom Stowarzyszenia Rozwoju Kłaja, Ochotniczej Straży Pożarnej w Kłaju, przedstawicielom LGD „Stowarzyszenie Królewskiej Puszczy” oraz w szczególności uczestnikom Kursu za poświęcony czas i chęć zdobywania wiedzy. Obyśmy jak najradziej musieli korzystać z ich pomocy i umiejętności.



Debata o planie zagospodarowania przestrzennego

18 stycznia w sali widowiskowej dyskutowano nad możliwością i kierunkiem zmian aktualnie obowiązujących planów zagospodarowania przestrzennego gminy Kłaj. W spotkaniu zorganizowanym przez wójta Zbigniewa Strączka wzięli udział radni i sołtysi oraz eksperci w tej dziedzinie.

JUSTYNA WALIGÓRA

Do 30 listopada ubiegłego roku mieszkańcy gminy mogli zgłaszać wnioski, na podstawie których gmina zleciła analizę proponowanych zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego. Ogółem do Urzędu Gminy wpłynęło 650 podań w tej sprawie.

– W wyniku sporządzonego opracowania około 400 z nich jest zgodnych ze studium uwarunkowań. Oznacza to, że te nieruchomości kwalifikują się do przekształcenia – stwierdza wójt Zbigniew Strączek.

Autor analizy architekt Jacek Banduła podkreśla, że celem badania było pokazanie skali przedsięwzięcia jak i ułatwienie podjęcia decyzji Radzie Gminy dotyczącej realizacji i kierunków polityki przestrzennej gminy. – Rekomenduję pogląd, że w całości do przekształcenia kwalifikują się tereny położone na północy gminy od puszczy do pasa autostrady. Najwięcej wniosków dotyczy właśnie tego obszaru i w związku z tym trudno byłoby wyodrębnić pojedyncze nieruchomości. Poza tym ten teren posiada kluczowe znaczenie inwestycyjne. Na południu zasadne byłyby zmiany punktowe.

Zmiana planu zagospodarowania przestrzennego jest również konieczna ze względu na możliwość pozyskania inwestorów.

– W stosunku do większości terenów, które interesowały przedsiębiorców plan zagospodarowania jest restrykcyjny i wyklucza charakteryzujący ich profil działalności – podkreśla gospodarz gminy. – Biorąc pod uwagę stan finansów gminy, ramy czasowe potrzebne do wdrożenia przekształceń oraz aktualne

potrzeby dla rozwoju gminy a także oczekiwania mieszkańców popieram wariant częściowych a przez to szybszych zmian w planach zagospodarowania przestrzennego. Przy przyjęciu tego modelu można spodziewać się końcowego rezultatu w przeciągu roku, o ile w trakcie procedowania uzyskamy wszystkie pozytywne uzgodnienia i opinie. Podczas gdy kompleksowa zmiana studium a następnie istniejących planów zagospodarowania wymagałaby około 3-4 lat – dodaje.

Długotrwała i wieloetapowa procedura zmiany miejscowego planu zagospodarowania rozpoczyna się w momencie przyjęcia przez Radę Gminy intensywnie uchwały określającej jednocześnie granice obszaru objętego projektowanymi zmianami, ich przedmiot i zakres. Po fazie uzgodnień, opiniowania i konsultacji społecznych Rada Gminy zatwierdza projekt, który następnie wędruje do wojewody. Jeżeli ten uzna, że uchwała nie narusza przepisów prawa, zgłasza ją do publikacji w dzienniku urzędowym województwa.



XV SESJA RADY GMINY

Ostatnie w 2011 roku spotkanie samorządowców gminy Kłaj rozpoczęto od wręczenia dyplomów i nagród laureatom konkursu plastycznego ogłoszonego przez Radę Sołecka Kłaja, Komisję ds. Przeciwdziałania Alkoholizmowi oraz kłajowski Zespół Szkół.

JUSTYNA WALIGÓRA

Jego celem było pokazanie wpływu alkoholu na życie człowieka w każdym wieku i w każdej fazie jego rozwoju: od poczęcia, poprzez dzieciństwo, dorastanie, wiek dojrzały aż do starości. 1. miejsce przyznano Ewelinie Mięso, 2. Zuzannie Kaczmarczyk, 3. Emilii Majerz, 4. Weronice Sobas, 5. Karolinie Włodarczyk. Wyróżnienie zdobyła praca Mirelli Kościółek.

Podczas sesji radni większością głosów (13 „za”, 2 „wstrzymujące”) przyjęli uchwałę w/s zasad otrzymywania i wysokości zryczałtowanej diety dla sołtysów. Na jej podstawie sołtysi otrzymają zryczałtowaną dietę miesięczną w kwocie 450 zł „za udział w pracach Rady Gminy, posiedzeniach zwoływanych przez wójta gminy, zwoływanie i prowadzenie zebrań wiejskich oraz wykonywanie innych zadań określonych w statucie sołectwa”. Przy czym za każdą nieobecność na sesji Rady Gminy lub posiedzeniu zwoływanym przez wójta gminy dieta zostanie obniżona o 25%. – Jesteśmy wdzięczni za zrozumienie. Przyznana dieta nie jest dla nas płacą a rekompensatą poniesionych kosztów pracy. Same rachunki za rozmowy telefoniczne i inne podstawowe wydatki związane z pełnieniem tej funkcji są wyższe od pobieranej diety. Dieta pomaga mniej obciążyć własny, domowy budżet – podkreśliła podczas debaty sołtys Kazimiera Olchawska. – Warto również podkreślić, że sołtysom wciąż przybywa obowiązków a np. dochody z tytułu wpłaty u nich podatków są znacząco niższe niż w poprzednich latach. Większość tego typu płatności płacona jest bezpośrednio w urzędzie albo poprzez przelew – dodaje wójt Zbigniew Strączek.

29 grudnia radni jednogłośnie zdecydowali również o przystąpieniu do realizacji projektu pn. „Indywidualizacja procesu nauczania i wychowania uczniów klas I-III Szkoły Podstawowej w kontekście wdrażania nowej podstawy kształcenia ogólnego”. Projekt będzie realizowany we wszystkich szkołach podstawowych na terenie gminy od września 2012 r. do czerwca 2013 r.

Zadanie będzie obejmować pięć obszarów:

1. DYSLEKSJA – specyficzne trudności w czytaniu i pisaniu



Laureatki konkursu

2. DYSGRAFIA – korygowanie wad mowy i kształtowanie słuchu
3. MATEMATYKA – trudności w zdobywaniu wiedzy matematycznej
4. UCZNIOWIE ZDOLNI – odkrywanie świata ze szczególnym uwzględnieniem nauk matematyczno-przyrodniczych
5. GIMNASTYKA KOREKCYJNA – wady postawy

– Przewidywana wysokość dotacji, uzależniona od liczby uczniów biorących udział w projekcie wyniesie 187 912,80 zł. Pozyskane pieniądze przeznaczone będą na wyposażenie klas nauczania zintegrowanego w pomoce. Dodatkowo zostaną zakupione meble, laptopy, oprogramowania do logopedii i dysleksji, programy multimedialne – stwierdza dyrektor GZEAS Michał Łuczkiwicz.

Finał z pompą !

Jak co roku finał odbył się w drugą niedzielę stycznia. Gimnazjum w Kłaju już po raz XIX wzięło udział w akcji zainicjowanej przez Jurka Owsiaka – tym razem graliśmy z pompą pod hasłem: „Zdrowa mama, zdrowy wcześniak, zdrowe dziecko, czyli na zakup najnowocześniejszych urządzeń dla ratowania życia wcześniaków oraz pomp insulinowych dla kobiet ciężarnych z cukrzycą”.

WERONIKA BZDYL,
SZEF SZTABU RENATA OLSZOWSKA

W tym roku do naszego sztabu dołączyło dwunastu wolontariuszy z Targowiska, którzy zebrali 4364 zł i 2 gr. i czterech wolontariuszy z Brzezia, którzy uzbierali 2024 zł i 82 gr. Pogoda w tym roku była kapryśna i deszczowa, jednak naszych dzielnych 43 wolontariuszy nie poddało się i już od rana widać ich było kwestujących na terenie Kłaja, Szarowa, Łęzkowic, Brzezia i Krakowa. Nad bezpieczeństwem wolontariuszy zarówno na terenie naszej gminy jak i innych rejonów czuwały wzmoczone patrole policji.

Po otwarciu i przeliczeniu wszystkich puszek nie mogliśmy ukryć dumy z naszego sztabu, ponieważ mimo, że w porównaniu do ubiegłego roku w Krakowie było o wiele więcej wolontariuszy z innych szkół, udało nam się zebrać kwotę 24 840 zł i 66 gr.

Najbardziej zaangażowanymi wolontariuszami w tym roku okazali się:

- Justyna Piótek -1900 zł
- Paulina Korbut -1687, 81 zł
- Kinga Badyłak -1465, 18 zł
- Emilia Włodek – 1272, 19 zł
- Kamila Chudecka -1038 zł

„To, co możesz uczynić, jest tylko malarzka kropką w ogromie oceanu, ale jest właśnie tym, co nadaje znaczenie Twojemu życiu.”

Albert Schweitzer

Wszystkim, którzy nie pozostali obojętni na cel XX Finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy i wrzucili symboliczną złotówkę do puszek naszych wolontariuszy, serdecznie dziękujemy.

Do zobaczenia i usłyszenia w przyszłym roku!

Podziękowania dla pani Barbary Rybak i pani Krystyny Rak za pomoc w liczeniu pieniędzy oraz dla pana Tomasza Jasińskiego za transport wolontariuszy z krakowskiego Rynku w dniu 8 stycznia 2012 roku.

**Wolontariusze i szef sztabu
XX Finału WOŚP**

„Jaskółka” pełna atrakcji

Rok 2011 w Placówce Opiekuńczo – Wychowawczej Jaskółka był pełen atrakcji, wrażeń i niezapomnianych chwil. Tak jak co roku w świetlicy odbywało się wiele ciekawych zajęć m.in. zajęcia artystyczne, socjoterapeutyczne czy kurs tańca, na których każdy mógł znaleźć coś dla siebie i nauczyć się czegoś nowego.

ZOFIA FILIPOWSKA – TURECKA
PAULINA JANKOWICZ
JOANNA STALA

Czas spędzony w Jaskółce nie upływał nam jedynie na zabawie, gdyż Jaskółkowie mają także swoje obowiązki tj. nauka, dbanie o porządek, czy pomoc innym osobom.

Uczestniczyliśmy również w wielu imprezach organizowanych przez Stowarzyszenie „Nasze Dzieci” m.in. w imprezie karnawałowej, mikolajkowej, czy organizowanym przez PCPR w Wieliczce pikniku.

Chcąc odkryć nowe hobby i zainteresowania w maju uczestniczyliśmy w lekcjach tenisa ziemnego. W czerwcu obchodziliśmy Dzień Dziecka w Jaskółce, który był pełen słodkości, gdyż zostaliśmy zaproszeni do Piekarni Janek w Szarowie. Uczestniczyliśmy w dwóch konkursach plastycznych, w których jesteśmy laureatami. W placówce zrealizowany został także projekt „I learn English through games and plays”, dofinansowany przez BZ. WBK.

Efekty pracy z dziećmi zobaczyć można było na występach z okazji Dnia Babci i Dziadka, na Jasełkach, na Dniu Mamy i Taty, na Jajku Wielkanocnym i Dniach Szarowa.



Wakacje 2011 były pełne ciekawych podróży. W lipcu zwiedziliśmy zamek oraz skansen w Dobczycach. Odkrywaliśmy krainy geograficzne Polski oraz panujące w nich obyczaje. Co tydzień jeździliśmy na wycieczki rowerowe na basen, plac zabaw i lody. W sierpniu poznawaliśmy ciekawe zawody, odwiedziliśmy Straż Pożarną w Krakowie, Posterunek Policji i Nadleśnictwo w Niepołomicach, Fabrykę Cukierków, Telewizję Kraków. Wypoczywaliśmy również na Ranczu Pasma oraz w Parku Miniatur w Inwałdzie.

W placówce dba się o rozwój wyobraźni i psychiki dziecka poprzez dramę, projektowanie i wykonywanie stroi do sytuacji, scenografię do układów artystycznych – tanecznych inspirowanych muzyką. Poprzez zabawę i wspólne przebywanie dzieci integrują się z niepełnosprawnymi rówieśnikami, w których widzą równorzędnego kolegę i koleżankę. Współdziałając w grupie dzieci uczą się

samodzielności i odpowiedzialności za siebie i innych. W ramach indywidualnych spotkań z logopedą, rehabilitantem lub pedagogiem, dzieci niepełnosprawne pracują nad swoimi trudnościami.

Jaskółka to nie tylko placówka wspierająca dzieci, ale także całe rodziny, którym oferujemy pomoc m.in. psychologiczną, pedagogiczną i prawną.

Działalność „Jaskółki” wspierana jest przez PFRON, Starostę Powiatu Wielickiego, Wójta Gminy Kłaj, GKds.RPA, Radę Sołecką w Szarowie i Brzeziu, wolontariuszy oraz rodziców podopiecznych.

Stowarzyszenie Rozwoju Kłaja podarowało strażakom defibrylator

8 stycznia w remizie Ochotniczej Straży Pożarnej w Kłaju nastąpiło uroczyste przekazanie defibrylatora AED przez członków zarządu Stowarzyszenia Rozwoju Kłaja: Stanisława Cebeńko (prezes), Ryszarda Molędę (wiceprezes) oraz Rafała Kubasa (skarbnik).

Stanisław Cebeńko

Urządzenie wykorzystywane do przywrócenia akcji serca jest pierwszym tego typu na terenie Gminy Kłaj. Stowarzyszenie zakupiło urządzenie mając na uwadze to, że 12 druhów OSP z Gminy Kłaj pod koniec ubiegłego roku ukończyło kurs kwalifikowanej pomocy medycznej, zakończony egzaminem państwowym.

Sprzęt o łącznej wartości 5 tys. zł, który znajdzie się na wyposażeniu OSP Kłaj odebrali: Łukasz Tomczak – naczelnik OSP Kłaj, Krzysztof Balik wiceprezes, Krzysztof Kluza – zastępca naczelnika oraz członek zarządu Grzegorz Kluza.





Pierwszy etap projektu „Stawiam na siebie” zakończony!

Od kwietnia 2011r do lutego 2012r Stowarzyszenie Rodziców Dzieci Niepełnosprawnych „Dobro Dziecka” realizowało pierwszy etap projektu „Stawiam na siebie” na rzecz Środowiskowych Domów Samopomocy w Brzeziu, Tomaszkowicach i Niepołomicach.

Koordynator Elżbieta Latos
Stowarzyszenie Rodziców Dzieci Niepełnosprawnych Dobro Dziecka

Osoby objęte projektem wzięły udział w zajęciach: psychologicznych, psychiatrycznych, rehabilitacyjno-relaksacyjnych, savoir-vivre, kosmetycznych, autoanalizy, z komunikacji interpersonalnej, treningu jak radzić sobie ze stresem, treningu budowania pewności siebie. Beneficjenci uczestniczyli w balu inauguracyjnym, wyjeździe usamodzielniający do Wrocławia, pikniku, wyjeździe do Opery Krakowskiej, Teatru Słowackiego i Filharmonii Krakowskiej. W marcu 2012r zostaną wyłonione osoby z dotychczas uczestniczących w projekcie do drugiego etapu. Kontynuacja projektu zapewnia uczestnikom zajęcia z doradcą zawodowym, prawnikiem, aktywnego poszukiwania pracy, kursy doskonalące, psychiatryczne, psychologiczne i relaksacyjno-rehabilitacyjne. Beneficjenci wezmą udział w wyjeździe w Bieszczady, plenerze karier, balach i wyjazdach do ośrodków kultury. Projekt jest realizowany w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki. Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Szkoła w Targowisku ma 125 lat!

fotogaleria na str. 19

Zespół Szkół im. Tadeusza Kościuszki w Targowisku obchodzi 125. urodziny. Jubileuszowe uroczystości odbyły się 17 grudnia 2011 r. Wystawy, prezentacje artystyczne, archiwalia stały się areną wspólnego spotkania całej szkolnej społeczności, zarówno tej obecnej jak i złożonej z absolwentów i emerytowanych nauczycieli.

JUSTYNA WALIGÓRA

Historia targowskiej szkoły rozpoczyna się już w 1886 roku. Wówczas 5 lipca powołano Jednoklasową Szkołę Ludową. Najprawdopodobniej pierwszym budynkiem szkoły była siedziba późniejszego Kółka Rolniczego (obecnie bar). W 1904 roku placówka zmieniła swój adres, a w dzisiejszej lokalizacji znajduje się od 47 lat. Targowska oświata jest drugą, po kłajowskiej najstarszą w gminie.

- Szkoła dążyła i dąży do przygotowania uczniów do dorosłości. Jej celem jest nie tylko przekazanie wiedzy ale i wychowanie w duchu najcenniejszych wartości. Bardzo dziękuję wszystkim wspierającym nas – mówiła dyrektor Władysława Kozień. – Dzisiejsze obchody są wielkim sukcesem lokalnego środowiska. Bez ich zaangażowania i pracy 125 -lecie nie byłoby obchodzone tak radośnie – stwierdził Artur Pasek z krakowskiego Kuratorium Oświaty. Wśród świętujących okrążył jubileusz był wójt gminy Zbigniew Strączek z małżonką, radni, sołtysi a także rodzice uczniów i mieszkańcy.

Wspominano najważniejsze postacie i wydarzenia związane z historią szkoły, jej budowę i kolejne metamorfozy na przestrzeni lat. Młodzież prezentowała swoje osiągnięcia. Dużą popularnością cieszyły się wystawy szkolnych archiwaliów. Zaglądano do starych dzienników i szkolnych kronik oraz zabytkowych dokumentów. Można było policzyć rachunek na zabytkowym liczydło i notować rykiem na dawnych tabliczkach. Zainteresowanie wzbudziła także wystawa fotografii.

Szczególnym momentem było wręczenie pamiątkowego medalu. W ten sposób wyróżniono nauczycieli i przyjaciół szkoły. Unikatową pamiątkę udostępniono również w sprzedaży, z której dochód przeznaczono na potrzeby placówki.

***	Wyrazy głębokiego współczucia dla Dyrektora ZSO w Targowisku Władysława Kozień z powodu śmierci Teścia składają Przewodnicząca Rady Gminy Lucyna Buczek Wójt Gminy Kłaj Zbigniew Strączek radni oraz sołtysi.	***
***	Naszej Koleżance Danucie Gądek wyrazy współczucia z powodu śmierci męża składa Koło Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Kłaju.	***
***	Rodzinie śp. Marii Sobas najszczerze kondolencje składają Zarząd i Członkowie Koła Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Kłaju.	***

Co to jest Obrona Cywilna i jaki ma cel?

Obrona cywilna ma na celu ochronę ludności, zakładów pracy, urządzeń użytku publicznego, dóbr kultury oraz ratowanie i udzielanie pomocy poszkodowanym w czasie wojny, a także współdziałanie w zwalczaniu klęsk żywiołowych, zagrożeń środowiska naturalnego jak i usuwanie ich ewentualnych skutków i to są jej główne cele z których ma obowiązek się wywiązywać.

DARIUSZ PILCH

Natomiast zadania obrony cywilnej są niezwykle zróżnicowane i należą do nich działalność planistyczna i prace organizacyjne związane z obroną ludności cywilnej, działalność szkoleniowa i upowszechniająca tematykę z zakresu obrony cywilnej, w zakładach pracy i szkołach, przygotowanie społeczeństwa do powszechnej samoobrony, współdziałanie w zwalczaniu klęsk żywiołowych i zagrożeń środowiska, wykrywanie zagrożeń, ostrzeganie i alarmowanie, przeprowadzanie w razie potrzeb ewakuacji ludności, przygotowanie budowli ochronnych (schrony), organizowanie i prowadzenie akcji ratunkowych zapewnienie doraźnych lokali i pomieszczeń oraz zaopatrywanie poszkodowanej ludności w podstawowe artykuły, zabezpieczenie dóbr kultury, ważnej dokumentacji i urządzeń przeznaczonych do użytku publicznego, doraźne przywracanie działania niezbędnych służb użyteczności publicznej, w tym pomoc w budowie i odbudowie awaryjnych ujęć wody pitnej, w czasie wojny pomoc w zaprowadzeniu porządku w strefach dotkniętych klęskami ratowanie żywności i innych dóbr niezbędnych do przetrwania (lekarstwa, odzież) pomoc w przywracaniu i utrzymaniu porządku na obszarach dotkniętych klęskami, doraźna pomoc w pochówku zmarłych. W sprawach obrony cywilnej nadrzędnym organem administracji państwowej jest Szef Obrony Cywilnej Kraju, który podlega Ministrowi Spraw Wewnętrznych i Administracji i jest powoływany przez premiera, zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów, do zadań Szefa Obrony Cywilnej Kraju należy między innymi:

- wytyczanie kierunków oraz plany rozwoju obrony cywilnej państwa,
- uzgadnianie z Szefem Sztabu Generalnego Wojska Polskiego projektu planu obrony cywilnej państwa,
- określanie zasady opracowywania planów obrony cywilnej województw,
- gmin i zakładów pracy,
- określanie zasady organizacji i prowadzenia ćwiczeń obrony cywilnej,
- organizowanie i prowadzenie kontroli realizacji zadań obrony cywilnej przez terenowe organy ogólnej administracji rządowej,
- samorządu terytorialnego oraz przez zakłady pracy,
- sprawowanie bezpośredniego kierownictwa nad akcjami ratunkowymi, które wymagają organizowania kierownictwa regionalnego lub krajowego, z uwagi na zasięg terytorialny lub zaangażowanie sił.

Polska pracuje obecnie nad przygotowaniem systemu gotowości cywilnej, by sprostać każdej sytuacji kryzysowej. Wymaga to ram prawnych umożliwiających prowadzenie efektywnych działań w sytuacji katastrofy i kryzysu, jak również w czasie wojny.

Święto pszczelarzy

W grudniu 2011 roku Koło Pszczelarzy w Kłaju obchodziło święto swojego patrona - św. Ambrożego. Obchody rozpoczęły się uroczystą mszą odprawioną w kościele parafialnym w Kłaju.

WŁODZIMIERZ GĄDEK

Następnie wraz z zaproszonymi gośćmi udaliśmy się na miejsce spotkania. Spośród zaproszonych gości na uroczystość przybył p. Wójt Gminy Zbigniew Strączek oraz osoby, które w 1984 r. zakładały Koło Pszczelarzy, byli to m.in. pani Józefa Marosz i panowie, Czesław Sobas i Mieczysław Ponikiewicz oraz pan Władysław Pawełek – honorowy prezes Koła. Przybyłych gości powitał obecny prezes Koła, p. Stefan Fidor, a następnie zabrał głos p. Dionizy Kołodziejczyk przedstawiając historię powstania i działalności organizacji.

Pan Wójt w swoim wystąpieniu poparł naszą działalność oraz zachęcił do stałej współpracy z Urzędem Gminy. Po części oficjalnej biesiadowano przy ciastku i miodzie.

Na zakończenie wszyscy uczestnicy uroczystości zdeklarowali, że spotkają się na podobnym święcie za rok. Na które już teraz w imieniu zarządu zapraszam wszystkich zrzeszonych i nie zrzeszonych pszczelarzy.

Powstaje nowe stowarzyszenie

W gminie Kłaj powstaje nowe ogólnogminne stowarzyszenie mieszkańców. W spotkaniu założycielskim, podczas którego jednogłośnie zdecydowano o założeniu organizacji udział wzięli reprezentanci wszystkich, dziewięciu sołectw.

JUSTRYNA WALIGÓRA

- Powstanie stowarzyszenia umożliwi pozyskanie środków zarówno krajowych jak i unijnych. Realizowane miałyby być projekty poszczególnych miejscowości oraz przedsięwzięcia o szerszym charakterze. Inicjatywa mieszkańców jest tym bardziej cenna, że w większości sołectw nie ma

organizacji pozarządowych, mogących sięgać po dodatkowe środki finansowe – podkreśla prowadząca obrady przewodnicząca Rady Gminy Lucyna Buczek.

Upoważnionym do czynności związanych z rejestracją stowarzyszenia w sądzie został Komitet Założycielski, który tworzą: Adam Buczek, Maria Błaszczuk, Agnieszka Szczygiel. Podczas spotkania ustalono także skład

Zarządu stowarzyszenia. Prezesem została Krystyna Gierat, Zdzisław Prochwicz – wiceprezesem, Maria Klimczak- wiceprezesem, Anna Szuter – sekretarzem, Maciej Włodek-skarbnikiem.

Przewodniczącym Komisji Rewizyjnej, odpowiedzialnej głównie za nadzór finansowy został Nikodem Wajda, zastępcą - Andrzej Świętek, a sekretarzem – Elżbieta Budzyń.

Noworoczne spotkania mieszkańców

Przez cały styczeń kolędy rozbrzmiewały w szkołach, przedszkolach i domach kultury. Świąteczne spotkania mieszkańców to już tradycja. Wszędzie tradycyjne wieczory cieszyły się olbrzymią popularnością jak i wspólną, społeczną pracą włożoną w ich przygotowanie. - Nadziei na dobrą przyszłość, radości i wzajemnej dobroci – życzył podczas uroczystości wójt Zbigniew Strączek. W spotkaniach uczestniczyli również licznie radni, sołtysi i przedstawiciele stowarzyszeń.

fotogaleria na str. 2 i 19

JUSTYNA WALIGÓRA

Łysokanie

21 stycznia społeczność Łysokań świętowała Dzień Babci i Dziadka. Dzięki Radzie Sołeckiej, Radzie Rodziców, radnemu Marcinowi Kobylarzowi oraz sołtysowi Włodzimierzowi Maciejaszowi w noworocznym klimacie bawiło się kilkadziesiąt osób. - Po raz pierwszy na tej sali zebrały się dwa, a nawet trzy pokolenia naszych mieszkańców wraz z władzami gminy oraz Szkoły w Grodkowicach. Niech dzisiejszy dzień będzie sposobnością do skromnego podziękowania naszym drogim seniorom za ich wkład w rozwój naszej miejscowości i społeczności – mówił sołtys Maciejasz. A dziękowano śpiewając, recytując i wręczając upominki. Gościnnie na deskach Domu Kultury wystąpiła Kolęda z Gwiazdą ze Szczytnik. Najmłodszy integrowali się podczas zabawy choinkowej. Za wspaniałe spędzony czas dziękowali: wójt Strączek, dyrektor Iwona Marzec a w imieniu wszystkich Babci oraz Dziadków pani Zofia Madej.

Gruszkki

Również 21 stycznia w Domu Kultury w Gruszkach odbyło się noworoczne spotkanie mieszkańców połączone z Dniem Babci i Dziadka. Życzenia składał m.in. wójt Zbigniew Strączek, w spotkaniu uczestniczył radny Marcin Kowalczyk z małżonką. W przygotowanym występie pięknie zaprezentowały się dziewczęta: Ewelina Szlachta, Agnieszka Hołubowicz i Emilia Kruczkowska oraz prezentujący krakowski strój Krystian Gaj. Naszym Babciom i Dziadkom zadedykowano okazjonalne wiersze. Spotkanie odbyło się w miłym gronie przy poczęstunku i wspólnych rozmowach. Pragnę jeszcze raz podziękować zaproszonym gościom oraz wszystkim, którzy przybyli na to spotkanie a Radzie Sołeckiej za pomoc w zorganizowaniu tego Świąta.

Sołtys, Helena Szlachta

Targowisko

- Od kilku lat organizujemy tego typu spotkania dla mieszkańców. Dziś gościmy wyjątkowo dużo osób. Szczególnie cieszy to, że wspólnie spędzają czas aż trzy pokolenia: dziadkowie, rodzice i dzieci - mówi Anna Wójtowicz prezes stowarzyszenia Rozwoju Wsi Targowisko, które z miejscową Radą Sołecką oraz Zespołem Szkół Ogólnokształcących byli gospodarzami wieczoru w Domu Kultury w Targowisku. W „niedzielnym kolędowaniu” połączonym z obchodami Dnia Babci i Dziadka, wzięli również udział zaproszeni goście: przewodnicząca Rady Gminy Lucyna Buczek, wójt Zbigniew Strączek przewodniczący Rady Powiatu Adam Kociołek oraz radni. Z tej okazji wyjątkowy repertuar został przygotowany przez przedszkolaków i młodzież szkolną pod opieką: Elżbiety Grochowiny, Anny Kukieli, Małgorzaty Cesnyk, Patrycji Winzer, Szymona Stokłosa i Urszuli Cygi. Wiersze i piosenki śpiewane przez najmłodszych oczarowały publiczność. Jak co roku w świątecznym repertuarze pięknie zaprezentował się szkolny chór pod kierownictwem Marii Krawczyk. W zadumę nad istotą

minionych świąt wprowadziła zebranych młodzież, która przedstawiła scenki związane z Bożym Narodzeniem. Gościem wyjątkowego wieczoru był również Zespół Siedlecanie i Marcin Korbut z piosenka biesiadną.

Łęzkowice

28 stycznia w Łęzkowicach odbyło się Spotkanie Oplątkowe. Na świąteczne kolędowanie zaprosili: Sołtys, Rada Sołecka i Zarząd Ochotniczej Straży Pożarnej. Na scenie Domu Strażaka z przedstawieniem pn. „Merry Christmas” wystąpiły dzieci ze Szkoły Podstawowej w Grodkowicach. Dzieci oraz młodzież pod kierownictwem pani Beaty Pagacz oraz pana Wojtka Wilka, przygotowały tradycyjne przedstawienie jasełkowe. Po części artystycznej rozpoczęła się zabawa taneczna przy muzyce zespołu VIVO. W świątecznym kolędowaniu wzięli również udział: wójt Zbigniew Strączek wraz z małżonką, wiceprzewodniczący Rady Gminy Jan Gaj oraz radna Jadwiga Skoczek. – Świątowaliśmy w dużej grupie, było ok. 150 osób. Organizując tego rodzaju spotkania powracamy do miejscowych tradycji. Byłem bardzo pozytywnie zaskoczony, obserwując mobilizację całej społeczności, przygotowującej to wydarzenie. I za to wszystkim serdecznie dziękuję- podkreśla sołtys Łęzkowic Andrzej Włodek.

Szarów

Na świąteczny wieczór w Szarowie przybyło ponad 100 osób. Gościom życzenia składała sołtys Szarowa Alicja Wójtowicz, ks. kanonik Adam Kozłowski oraz wójt Zbigniew Strączek. Była wspaniała atmosfera i artystyczne wrażenia a wśród gości m.in.: przewodnicząca Rady Gminy Lucyna Buczek, przewodniczący Rady Powiatu Adam Kociołek oraz radni. „Póki oplątek dzielony, ciepłą łzą oczy nam szklą, Świat jeszcze nie jest stracony, Świat nie do końca jest zły...” to motto spotkania oplątkowego zorganizowanego w Domu Kultury w Szarowie. - Ludzie bawili się fantastycznie do późnych godzin. Dziękuję przybyłym gościom, dzieciom i kolędnikom za piękne występy. Serdeczne wyrazy wdzięczności dla wszystkich, którzy od początku do końca pracowali przy realizacji tego wydarzenia - mówi sołtys Alicja Wójtowicz. Jak, co roku towarzyszyła spotkaniu rodzinna atmosfera, zapach słodkości i pysznych smakołyków oraz kolędy. Główną atrakcją artystyczną były jasełka w wykonaniu dzieci z „Jaskółki” przygotowane pod opieką Joanny Staly i Zofii Filipowskiej –Tureckiej. Oklaskiwano też kolędniczy występ męczyzn z Szarowa i Dąbrowy. Była więc okazja usłyszeć tradycyjne świąteczne teksty i melodie. Wyjątkowy wieczór zawdzięczamy: Radzie Sołeckiej, ks. kanonikowi Adamowi Kozłowskiemu, OSP Szarów oraz Ludowemu Klubowi Sportowemu „Zryw”.

Kłaj

- Spotkanie, które jest darem. Organizowane w naszej gminie już po raz czwarty noworoczne spotkanie osób samotnych oraz wójt i wdowców odbyło się 15 stycznia w sali widowiskowej. Ponad 120 –osobowa publiczność oklaskiwała występ szarowsko-

dąbrowskiej kolędy.

A wspólnym śpiewom towarzyszył akompaniament Grzegorza Łobodzińskiego. W spotkaniu uczestniczyła przewodnicząca Rady Gminy Lucyna Buczek oraz radni. Wyjątkowe wydarzenie było dziełem organizatorów: Rady Sołeckiej Kłaja, Parafialnego Zespołu „Caritas” w Kłaju i Stowarzyszenia Rozwoju Kłaja. Smakowicie zastawione stoły zostały przygotowane przez członków miejscowego Koła Emerytów i Koła Gospodyń. Sołtys Anna Konieczna koordynowała wszelkie przygotowania. Najserdeczniejsze życzenia złożyli obecnym na uroczystości wójt Zbigniew Strączek oraz proboszcz parafii w Kłaju ks. kanonik Kazimierz Budek. – Dziękuję wszystkim dzięki, którym jest to spotkanie – mówił gospodarz gminy. – Życzę przede wszystkim zdrowia i radości życia. Pamiętajmy jednak, że życzenia to prośba, to modlitwa – podkreślił proboszcz Budek. J.Waligóra

Wrażliwość na los innych, serce i chęć wsparcia tego szlachetnego przedsięwzięcia okazali sponsorzy:

Jacek Augustynowicz – Ochrona Mienia; **Dorota i Arkadiusz Cieślak**; **Mirosław Czapka** – Usługi Dekarsko – Budowlane; **Zofia i Zenon Czubak** – Sklep; **Bogdan Czyż** – Kierownik GOPS; **Gminna Spółdzielnia – Delikatesy Centrum**; **Zbigniew Fic** – Sekretarz Gminy Kłaj; **Elżbieta Kuraś** – Skarbnik Gminy Kłaj; **Marek Leśniowski** – Market Budowlany; **Michał Łuczkiwicz** – Dyrektor GZEAS; **Elżbieta i Jerzy Łysek** – Zakład Cukierniczy; **Małopolski Bank Spółdzielczy w Wieliczce**; **Beata i Jacek Motoła** – Firma Transportowa; **Marek Nowak** – Piekarnia Kłaj; **Mieczysława Nowak** – Biuro Rachunkowe; **Ewa Pasiut** – Sklep Dawna „14”; **Leopold Piórkowski** – Piekarnia Kokotów; **Stanisława i Bronisław Rajca** – Sklep „Grosik”; **Stanisława Rzepka** – Zakład Fryzjerski; **Adam Siemda** – Firma Produkcyjno – Transportowa; **Błażej Stal** –

Mieszkaniec Targowiska; **Grażyna i Marek Solarz** – Lekarz z Targowiska; **Kazimierz Szewczyk** – Tartak, **Ewa i Tadeusz Śliwa** – Ciastkarnia Kłaj; **Janusz Swiderski** – Firma Budowlana; **Krystian Świderski** – Zakład Samochodowy; **Zbigniew Strączek** – Wójt Gminy Kłaj; **Marcin Tokarz** – Zakład Blacharsko – Dekarski; **Józef Trojański** – Market POINT; dekoracja sali Pani **Maja Sobkiewicz**

Dąbrowa

Podczas Spotkania Oplatkowego wspólnie świętowało 120 mieszkańców Dąbrowy oraz zaproszeni goście a wśród nich: wójt Zbigniew Strączek wraz z małżonką, przewodnicząca Rady Gminy Lucyną Buczek, przewodniczący Rady Powiatu Adam Kociolek, sołtys Szarowa Alicja Wójtowicz, założycielka grupy kołędniczej Zofia Turecka, dyrektor ZSO w Szarowie Wojciech Smoter, członkowie OSP.

Podczas takich spotkań, piękno i bogactwo świątecznych tradycji pozwala na chwilę zapomnieć o codziennym zabieganiu, problemach i obowiązkach. Nigdzie na świecie nie ma takiego zwyczaju łamania się oplatkiem jak w naszej Ojczyźnie. Noworoczne życzenia mieszkańcom złożyli: przewodnicząca RG Lucyna Buczek, ksiądz kanonik Adam Kozłowski, wójt Zbigniew Strączek.

Gościnnie wystąpiły dzieci z przedszkola w Dąbrowie oraz szarowsko-dąbrowska Grupa Kolędnicza. Wspólne kolędowanie trwało do późnych godzin.

Serdecznie dziękuję Radzie Sołeckiej, Księdzu Kanonikowi Adamowi Kozłowskiemu oraz wszystkim, którzy przyczynili się do zorganizowania tak wyjątkowego wieczoru.

Sołtys Katarzyna Szlachta

Wspólnota spełnionych marzeń

Ktoś kiedyś powiedział, że jestem szaleńcem, jeśli już to ja w tym szaleństwie widzę palec Boży. O obudzeniu w ludziach chęci i gotowości poniesienia trudu rozbudowy szarowsko-dąbrowskiej świątyni i wielkim wspólnym dziele rozmawiamy z ks. proboszczem Adamem Kozłowskim.

- 28 letnia historia parafii szarowsko- dąbrowskiej nie należy do spokojnych.

Trudności zaczęły się już na samym początku, w momencie starania się o pozwolenie na budowę. Dziękować Bogu i ludziom, mojemu poprzednikowi ks. Romanowi, że powstała tu taka „wyspa” katechetyczna. A pomysł budowy prawdziwego kościoła cały czas drzemał w lokalnej społeczności. Opatrzność sprawiła, że przyszło mi kontynuować dzieło budowy świątyni zgodne z projektem prof. Cęckiewicza.

- 11 grudnia biskup Jan Szkoła poświęcił rozbudowywany kościół a jak rozpoczęło się to wielkie dzieło?

Ruszyliśmy 4 maja 2009 roku w 25-lecie parafii. Plac budowy pobłogosławił wówczas ks. kardynał Stanisław Dziwisz. No i tak to się zaczęło. Nie byłoby tego wielkiego dzieła gdyby nie poparcie i determinacja Rady Parafialnej a następnie całej społeczności. Za nim padło sakramentalne „tak” myśl rozbudowy świątyni konsultowaliśmy z parafianami przez kilka miesięcy.

- Najważniejsze wykonane elementy rozbudowy to...

Bryła kościoła diametralnie przeobraziła się wewnątrz i na zewnątrz jak również przestrzeń wokół niego. Powiększająca kościół, nowa ściana frontowa; wieża – wielkie przedsięwzięcie budowlano-logistyczne; ściana wschodnia – największy problem ze względu na stary gzyms blokujący odpływ wody, śniegu, ; całkowicie nowa ściana południowa. Metamorfoza dotyczyła również wnętrza kościoła – wyburzono zbędne elementy, zakłócające charakter świątyni, przerobiono szereg instalacji, oświetlenie, pomalowano ściany, prawie całkowicie wymieniono dach. Potem ruszyliśmy z elewacją. Wykucie okien po stronie zachodniej umożliwiło piękne doświetlenie kościoła naturalnym światłem.

- Jak przebiegały prace budowlane?

Wszystkie firmy budowlane z którymi współpracowaliśmy były solidne i terminowe. Ksiądz nie musi się na wszystkim znać, warto korzystać ze specjalistycznej wiedzy fachowców. Nasza parafia jest bogata potencjałem umysłów, serc wypełnionych wiarą oraz bardzo robotnych i pracowitych rąk. Między innymi kierownik budowy, architekt, elektrycy - to nasi parafianie. Ich

praca (bez żadnej gratyfikacji finansowej) to dar serca, motywowany poczuciem odpowiedzialności. Uważam to, za największą wartość, świadczącą o eliminacji barier pomiędzy proboszczem a parafianami. Kościół jest naszą wspólną sprawą, odpowiedzialność za niego biorą wszyscy tworzący parafię.

- Co jeszcze złoży się na wielkie dzieło rozbudowy?

Potrzebna nam jest siła, żeby przymierzyć się do witraży, które są już projektowane. Padło hasło dzwonów, tylko brakuje na nie środków. Mogę jednak powiedzieć, że najstarsza firma ludwisarzy w Polsce wykonała już ma miejscu pomiary. Wybraliśmy także rodzaj dzwonów i melodię. Bardzo się cieszę, gdyż jedna z rodzin naszej parafii zadeklarowała już chęć zasponsorowania największego z nich.

- Obudzenie w ludziach chęci i gotowości poniesienia trudu rozbudowy świątyni, było trudne? A może wręcz przeciwnie wspólnota tego oczekiwała?

Stoją za tym dwie motywacje. Pierwsza to rozmowa z kardynałem w momencie powierzenia mi posługi proboszcza szarowsko-dąbrowskiej parafii. Usłyszałem wówczas, że jeśli tylko są nawet najmniejsze środki, to warto wykorzystać je i ruszyć z rozbudową. Druga. Potencjał, który udało mi się wyzwolić w sobie samym i ludziach. To nasze wspólne świadectwo wiary, honor, chęć, wykorzystania bogactwa naszych lokalnych fachowców i specjalistów. A korzystaliśmy z nich począwszy od budowlanców, przez architektów i artystów. Ich wkład pracy to gigantyczna wartość w naszym wspólnym dziele. Ktoś kiedyś powiedział, że jestem szaleńcem, jeśli już to ja w tym szaleństwie widzę palec Boży. Obecny stan kościoła to wielkie dzieło parafian. 65 % ludzi w sposób stały w każdą trzecią niedzielę miesiąca przeznaczają na jego rozbudowę dowolne datki. Warto zaznaczyć, że mamy pełną jawność finansową. Sprawozdanie z wydatków jest prezentowane raz na kwartał i obejmuje najdrobniejsze wydatki.

- Ksiądz też człowiek, w trudniejszych chwilach, kto najbardziej dopinguje księdza do działania?

Absolutnie nie dzielę parafii na ludzi mi bardziej bliższych i mniej, wszystkich traktuję tak samo, u wszystkich piję kawę z taką samą radością. Nawiasem mówiąc bez zaproszenia, bo parafię uznaję za jeden, wielki dom. Ale ten pierwszy krąg tych najbardziej zaangażowanych ludzi, to głównie Rada Parafialna. Oni dokładali mi jak mówi młodzież tzw. „pawera”. Mając za sobą ich stwierdzenie: „trzeba robić, więc robimy” - można powiedzieć, że czułem wiatr w żaglach i sam nie bałem się wziąć łopaty, czy grabek do rąk.

- Ksiądz z nietypowymi pomysłami spodobał się w parafii?

Młodym było bardzo łatwo zaakceptować księdza na nartach, rowerze, basenie. Lubiącego, tańczyć, skracającego dystans między proboszczem a parafianinem. Trochę trudniej przyszło to zwłaszcza starszemu pokoleniu. Nie dziwię się temu, bo niewątpliwie dla nich najbardziej obraz księdza uległ zmianie.

- Co jeszcze zmieniło się w parafii po ponad trzech latach obecności księdza?

Ważnym elementem po ponad trzech latach jest wspólnota stołu. Abstrahując od tego w wymiarze eucharystycznym, gdzie „domnicantes” regularnie uczestniczących we mszy jest ponad



70 proc. Mam na myśli stół na plebani. Plebania to nie twierdza, tylko otwarty dla wszystkich dom, w którym na każdego czeka herbata i coś do zjedzenia. Zresztą dokonaliśmy jej generalnego remontu. Udało się to dzięki ofiarności parafian i prezentu moich bliskich na 25 -lecie kapłaństwa. Ze względu na duży zakres obowiązków ważną rzeczą jest właściwa organizacja pracy. Cieszę się, że wypracowuje się model kancelarii parafialnej. To umożliwi mi bycie mobilnym. Absolutną koniecznością na miarę czasów jest strona internetowa z przekazem nie tylko niedzielnych ogłoszeń ale wszystkiego, co stanowi parafię.

- Czy ma ksiądz jakąś swoją życiową maksymę?

Cały czas, od 25 lat kapłańskiej posługi idzie ze mną filozofia, której nauczyłem się na pierwszej swojej parafii. Parafia to ludzie tam, gdzie żyją, mieszkają, pracują. Jednak dla mnie w proporcjonalnie równie mierze jest ważne, to jak mieszkają, czy mają chodnik, oświetlenie na ulicy, ogrzewane sale lekcyjne, czy mają daleko do ośrodka etc. Oczywiście to nie kompetencja proboszcza, ale ktoś kiedyś powiedział, że jeśli jestem tu zameldowany to mam prawo o tym głośno mówić. Chodzi o animowanie społecznych zagadnień.

Korzystając ze sposobności serdecznie dziękuję za doskonałą współpracę takich podmiotów prawnych jak: parafia, Rady Sołeckie Szarowa i Dąbrowy, sołtysów, Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Szarowie – dziękuję za rozumienie posługi proboszcza i jednocześnie katechety.

- Dziękuję za rozmowę

Dziękuję

Justyna Waligóra

Przedszkolaki z wizytą w bibliotece

Już od najmłodszych lat należy wzbudzać u dzieci zainteresowanie literaturą, dlatego Przedszkolaki z Dąbrowy wraz z Paniami, wybrały się do Gminnej Biblioteki Publicznej w Kłaju. Przedszkolaki zostały zaproszone tam z okazji Święta Pluszowego Misia.

JOANNA FORMAL, PRZEDSZKOLE W DĄBROWIE

Wcześniej grupy Biedronek i Pszczółek przygotowały ogromne plakaty, na których umieszczone zostały narysowane przez nich ilustracje kochanych Pluszowych Misiaków. Plakaty umieszczono na wystawie w Bibliotece. Dla większości dzieci była to pierwsza wizyta w bibliotece, więc z ogromnym zainteresowaniem i zafascynowaniem obserwowały to magiczne miejsce.



Panie Bibliotekarki powitały serdecznie dzieci, a następnie krótko opowiedziały o swej pracy. Przygotowano wspaniałe zajęcia dotyczące ukochanego przyjaciela każdego dziecka – pluszowego misia.

Całe spotkanie odbyło się w niezwykle miłej atmosferze. Dziękujemy serdecznie Pani Wiesławie Czyż za zaproszenie nas do biblioteki i tak wspaniałe zorganizowanie nam pobytu w tym miejscu.

Obserwujemy pracę Ośrodka Zdrowia w Kłaju

Jednym z zadań przedszkola jest budowanie dziecięcej wiedzy o świecie społecznym i wyposażenie dzieci w umiejętności potrzebne im w pokonywaniu różnych trudnych sytuacji w życiu. Niewątpliwie stresującym momentem dla każdego dziecka jest wizyta u lekarza.

JOANNA FORMAL, PRZEDSZKOLE W DĄBROWIE

W ramach oswojenia przedszkolaków z tematem zdrowia, chorób, lekarzy, badań wybraliśmy się do Ośrodka Zdrowia w Kłaju. Zwiedziliśmy, z niezwykle miłym i sympatycznym przewodnikiem – panią Marysią Prochwicz, cały budynek Ośrodka. Duże zainteresowanie dzieci wzbudziły różnorodne wagi i urządzenia do mierzenia, znajdujące się w gabinetach. Pani Marysia zaprowadziła nas m.in. do gabinetu, w którym dzieci mogły zobaczyć, w jakich warunkach i w jaki sposób pobierana jest krew. W ośrodku zobaczyliśmy aparat do pomiaru ciśnienia tętniczego oraz urządzenia do wykonywania EKG i USG. W gabinecie stomatologicznym dowiedzieliśmy się



że wizyty u stomatologa powinny być regularne, a nie tylko w momencie, gdy bolą nas ząbki. Obejrzelśmy gabinet rehabilitacyjny, który wzbudził nasze największe zainteresowanie. Dzieci chciały wypróbować każde urządzenie, znajdujące się w tej sali.

Dziękujemy serdecznie Pani Marysi Prochwicz – babci Amelki i Kacperka, za umożliwienie nam realizacji zamierzeń tej wycieczki. Dzięki wyprawie do Ośrodka Zdrowia przedszkolaki zrozumiały, że jest to miejsc im przyjazne.

Trzy pokolenia bawiły się w Dąbrowie

Klub Seniora w Dąbrowie zorganizował bal sylwestrowy. Przy wymienionej muzyce i wybornych daniach oraz suto zastawionych stołach, bawiły się trzy pokolenia Dąbrowy.

GRAŻYNA MUCHA, PREZES KLUBU SENIORA W DĄBROWIE

Szampańska zabawa trwała do białego rana. Seniorzy już mają w planie zorganizowanie kolejnej imprezy, tym razem byłby to "WALENTYNKOWY BAL SENIORA". Na którą serdecznie zapraszają seniorów z innych klubów. Składamy serdeczne podziękowania dla Pana Wójty Zbigniewa Strączka za umożliwienie zorganizowania balu. Życzymy Wójtowi oraz wszystkim mieszkańcom gminy Kłaj wszystkiego najlepszego w Nowym Roku.

Uzbierali prawie 8 ton makulatury!

Rada Rodziców przy ZSO w Szarowie zorganizowała konkurs pn. „Jesienna zbiórka makulatury”. Zebraliśmy ogółem 7860 kg makulatury. W konkursie udział wzięły wszystkie klasy z naszej szkoły.

AGNIESZKA WRÓBEL

Za największą ilość zebranej makulatury dwie klasy (IV i V) otrzymały pieniądze na wycieczkę klasową. Rozstrzygnięty został również konkurs indywidualny, w którym zwyciężyła Oliwia Banyś klasa II a, II miejsce zajął Krzysztof Iwański klasa IV, III miejsce Mateusz Kuras klasa II b. Wszyscy uczestnicy konkursu otrzymali symboliczne upominki. Za resztę zebranej kwoty zakupiliśmy sprzęt do hali sportowej.

Dziękujemy wszystkim dzieciom i ich rodzicom za tak chętnie zaangażowanie się w naszą akcję.

Dzień Babci i Dziadzia w Przedszkolu w Dąbrowie

Kto czyta nam bajeczki i ma sposoby na wszelkie smuteczki? Kto zabawki reperuje i obrazki z nami koloruje? Oczywiście Babcia i Dziadziu, którzy zawsze mają dla nas czas i tak mocno nas kochają. Dlatego wnuczki i wnuczkowie z Przedszkola w Dąbrowie, postanowili podziękować kochanym Dziadziom za ich obecność. Przedszkolaki w dniu 20 stycznia zaprosiły swoje Babcie i Dziadziów na krótki program artystyczny i mały, słodki poczęstunek, który odbył się na sali WDK w Dąbrowie.

JOANNA FORMAL

fotogaleria na str. 20

Najmłodszy artyści z grupy Motylków, z wielkim entuzjazmem, ale i ze stresem zaprezentowali swoje umiejętności. Motylki serdecznie powitały zebranych gości, a później ślicznie wyrecytowały zabawne wierszyki o Babciach i Dziadziach. Publiczność najpierw ze łzami w oczach oglądała uroczą „Taniec Gwiazdek” w wykonaniu Motylków, aby później uśmiechać się przy żywo zatańczonym przez nich „Krakowiaku”. Motylki ofiarowały także nowonarodzonemu Panu Jezusowi wielkie czerwone serduszek i piękną złotą gwiazdę.

Grupy Biedronek i Pszczółek połączyły swoje siły i razem przygotowały ciekawy program artystyczny, związany tematycznie z „Jasiekami”. Program rozpoczął się od wejścia aniołów i ich niezwykle wzruszającego tańca, z pięknymi białymi wstążkami, które kręciły się na wszystkie strony. Aniołki poruszały się tak subtelnie i z gracją, że bardzo miło było je obserwować. Później przy dźwiękach groźnej muzyki na scenę wkroczyły diabły, a ich pojawienie się wywołało spory szum na widowni. Chłopcy doskonale wczuli się w rolę i gdy mówili swoje kwestie na sali powiało grozą. Diabełki miały dużo energii i humoru, więc rewelacyjnie zatańczyły swój diabelski taniec z widelkami.

Później na scenie pojawiali się kolejni mali aktorzy, którzy recytowali świetnie wyuczone wiersze. Małego Jezusa w stajence piastowali Maryja z Józefem, a dary składali mu przybyli poddani: pastuszkowie, trzej królowie, rolnicy, górnicy, górale, marynarze. Wokół szopki licznie zgromadziły się zastępy anielskie, złożone z naszych ślicznych dziewczynek w pięknych, białych sukniach i ze złotymi kwiatami we włosach. Między scenami wszyscy mali aktorzy przy akompaniamencie Pani Dyrektora, z wielką pasją i energią zaśpiewali wiele kolęd i pastorałek, między innymi „Dzisiaj w Betlejem”, „Dziś w stajence”, „Gore gwiazda” czy „Dziecino mała”. Ogromne wzruszenie na twarzach naszych Babć i Dziadziów pojawiało się również wtedy, gdy występowali nasi mali, ale jakże utalentowani soliści.

Na zakończenie wszystkie Przedszkolaki z radością zaśpiewały piękną piosenkę dla wszystkich ukochanych Babć i Dziadziów oraz ofiarowały im czułe buziaczki. Dziadziowie otrzymali także małe upominki od Przedszkolaków, które zawsze będą przypominały im o ogromnej miłości i wdzięczności, jaką darzą ich wnuczęta.

Serdecznie dziękujemy wszystkim Babciom i Dziadziom za tak liczną obecność i te niezwykle miłe, spontaniczne reakcje na prezentowany przez nas program artystyczny. Mamy nadzieję, że z naszymi Babciami i Dziadziami pójdziemy przed siebie, aby razem oglądać ten cudowny świat i poszerzać swój horyzont wiedzy.

Babciu i Dziadku życie nam sto lat!

Zimowe SPOTKANIA z FILMEM



Dzieci, które pragną aktywnie spędzić czas wolny
od zajęć szkolnych
zapraszamy na

„ferie z filmem”

do Gminnej Biblioteki Publicznej w Kłaju.

Spotykamy się w każdy dzień o godz. 14.00.
Po każdej projekcji filmu mini – reportaż, czyli podzielimy się
wrażeniami i spostrzeżeniami z przyjaciółmi.

Ferie zimowe w bibliotece w Brzeziu

Filia Biblioteki w Brzeziu serdecznie zaprasza dzieci w wieku od 6-10 lat
na **codzienne spotkania z książką przy
wspólnej zabawie w godz. od
12.00 – 15.00.**

Już w poniedziałek pierwsze zabawy
integracyjne „Nie ma nudnych dni”
a w programie zajęcia, konkursy i zabawy
literackie quizy, kalambusy
i zabawy ruchowe a w środy zajęcia kulinarne.



1% dla harcerzy z Kłaja

Szanowni Państwo!

Serdecznie dziękujemy za przekazanie nam
swojego 1% podatku w zeszłym roku.

Pieniądze te pomagają w funkcjonowaniu naszej drużyny, organizacji
wyjazdów, zbiórek i innych przedsięwzięć organizowanych dla naszych
harcery. W tym roku również zwracamy się z prośbą o przekazanie 1%
podatku właśnie nam, razem możemy naprawdę dużo.

KROK PO KROKU:

*1. Wypełniając zeznanie roczne PIT wpisz w dziale "Wniosek o przekazanie
1% podatku należnego na rzecz organizacji pożytku publicznego",*

*w rubryce "Numer KRS": 0000273492, oraz w rubryce obok kwotę, która nie
może stanowić więcej niż 1% wliczonego przez Państwa podatku.*

*2. Następnie co bardzo ważne w dziale „INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE”,
w Rubryce "Cel szczegółowy 1%"
:** "ZHP HUFIEC WIELICZKA, 5DH w KŁAJU".*

W przypadku braku tego zapisu pieniądze nie trafią do naszej drużyny!

Za wszelką pomoc bardzo serdecznie dziękujemy.
5 DH Leśni Ludzie w Kłaju"

Z harcerskim pozdrowieniem Czuwaj!
pwd. Piotr Janik HO



Rusza oczyszczalnia

31.12.2011 r. zakończyła się realizacja projektu pn. „Rozbudowa oczyszczalni ścieków „Szarów” w miejscowości Targowisko”, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013.

RADOSŁAW BIELAK

Okres realizacji projektu:

28.05.2009-31.12.2011

Całkowita wartość projektu wyniosła

7 380 098,94 zł

w tym, koszty kwalifikowalne projektu:

6 147 580,00 zł

dofinansowanie: 3 184 446,44 zł

Projekt zakładał modernizację i rozbudowę komunalnej infrastruktury ochrony środowiska.

W ramach rozbudowy wykonane zostały: budynek oczyszczalni ścieków, budynek energetyczny i sitopiaskownia, pompownia ścieków, zbiornik retencyjny.

Remontowi poddany został budynek socjalny, staw wyrównawczy i poletka osadowe, a likwidacji istniejące poletko składowania osadu, istniejąca pompownia ścieków i zbiornik ścieków dowożonych. Zakupione

zostało także niezbędne wyposażenie oczyszczalni.

Maksymalny dobowy przepływ oczyszczalni wynosi: 612m³.

Średnio-dobowa ilość ścieków jaką może przyjąć oczyszczalnia wynosi: 490m³.

Rozbudowana oczyszczalnia jest oczyszczalnią typu biologicznego. Oczyszczanie ścieków realizowane jest w oparciu o technologię reaktorów SBR wykonanych ze stali nierdzewnej w formie wieżowej. Reaktory pracują na zasadzie działania cyklicznego z następującymi kolejno po sobie fazami cyklu oczyszczania. Kontrola całego systemu oczyszczania prowadzona jest w trybie online za pomocą systemu komputerowego, analizującego wartości z czujników. Sprzężenie programu czasowego pracy reaktorów z pomiarami zapewnia pełną automatyzację procesów z możliwością ręcznego sterowania w razie wystąpienia takiej konieczności.

Drogowe modernizacje dzięki milionowej promesie!

28 grudnia miał miejsce końcowy odbiór wyremontowanych dróg w Łęzkowicach i Łysokaniach. Inwestycję zrealizowano dzięki wsparciu z budżetu państwa na modernizację dróg zniszczonych po ubiegłorocznej powodzi. Dzięki pozyskanym środkom mieszkańcy mogą korzystać z blisko 3 000 metrów bieżących nowego asfaltu.

W Łęzkowicach zakres robót obejmował wykonanie nawierzchni bitumicznej wraz ze wzmocnieniem poboczy. W Łysokaniach oprócz położenia nowej nawierzchni wykonano odwodnienie i obsypano pobocza. Całkowity koszt prac wyniósł 434 tys. zł. Na miejscu jakość

wykonanych prac oceniali: wójt Zbigniew Strączek, wykonawca Jerzy Kubacki, inspektor nadzoru budowlanego Tomasz Wilk oraz kierownik Referatu Gospodarki Komunalnej Aleksander Kaczmarek. Przypomnijmy wcześniejsze prace:

Dąbrowa – Modernizacją objęto ul. Centralną. Zakres prac dotyczył przede wszystkim wykonania nawierzchni bitumicznej z odtworzeniem rowów i utwardzeniem poboczy. W sumie wyremontowano **600-metrowy** odcinek jezdni. **Brzezine** – Plan robót zawierał wykonanie na drodze pomiędzy drogą powiatową 2008 K do kładki nad DK4 **150 metrów** bieżących nowej nawierzchni.

Łyskanie – wykonano w 2-odcinkach **910 mb** nowej drogi; od drogi powiatowej 2007 K w kierunku centrum wsi. **Łęzkowice** – Zbudowano most na potoku „Łęzkowiec” wraz z udrożnieniem i umocnieniem koryta rzeki. Pod odbudowę przeznaczono również nawierzchnię tzw. drogi „Do Raby”. W sumie **480 metrów**.

Kłaj – długość zmodernizowanych traktów to około 800 metrów bieżących.

Całkowity koszt wszystkich wykonanych prac wyniósł prawie 1 mln zł.

Solary ogrzeją nam wodę!

Po 3 latach starań, 24 stycznia w Niepołomicach podpisano umowę dotyczącą realizacji projektu „Instalacja systemów energii odnawialnej w gminach Niepołomice, Wieliczka, Skawina i Kłaj na budynkach użyteczności publicznej oraz domach prywatnych”.

JUSTYNA WALIGÓRA

Umowę podpisał Roman Ptak, jako burmistrz gminy-lidera projektu oraz Mariusz Kasprzyk przedstawiciel Władzy Wdrażającej Fundusze Europejskie, nadzorującej przekazanie szwajcarskiej dotacji. W spotkaniu uczestniczyły władze samorządowe wszystkich gmin partnerskich. **O szwajcarską dotację walczyło 75 wnioskodawców. Ostatecznie udało się to jedynie**



10 projektom.

Projekt zakłada poprawę warunków zdrowotnych i życia całej populacji w naszym regionie oraz poprawę stanu środowiska, szczególnie w odniesieniu do jakości powietrza. Jego wartość to blisko 70 mln zł. Poziom dofinansowania w ramach Szwajcarskiego Programu Współpracy to 60% wartości tego innowacyjnego przedsięwzięcia. Beneficjenci projektu zapłacą 30% wartości kompletnej instalacji a samorządy 10%. W przypadku systemów na budynkach użyteczności publicznej gminy pokrywają z budżetów własnych 100% wkładu własnego.

W ciągu trzech najbliższych lat, bo tyle będzie trwał proces realizacji zadania w gminie Kłaj kolektory zostaną zainstalowane łącznie w 400 gospodarstwach domowych i budynkach użyteczności publicznej.

I co ważne – wciąż można dołączyć do projektu i skorzystać z dofinansowania! Szczegóły – Referat Inwestycji UG Kłaj tel. 12 284 11 00 wew. 36.

Podziękowanie

Zarząd TS „Wolni” Kłaj pragnie serdecznie podziękować wszystkim Sponsorom, którzy wsparli finansowo Klub i swoim wspaniałym gestem przyczynili się do rozwoju bazy szkoleniowej i materialnej Klubu oraz realizacji zadań sportowych i turystycznych w 2011 r.

Niniejszym dziękujemy:

- Pani Prezes Spółdzielni Handlowo Usługowej w Kłaju Stanisławie Nowak za wsparcie finansowe i materialne.
- Bankowi Spółdzielczemu w Wieliczce Oddział w Kłaju i Pani Prezes Janinie Rybka za wsparcie finansowe
- Panu Markowi Leśniowskiemu i firmie Coldmark za sfinansowanie transportu zawodników naszego Klubu na mecze wyjazdowe w sezonie wiosna / jesień 2011.
- Panu Markowi Nowakowi za współudział w organizacji imprez dla trampkarzy i seniorów
- Pani Annie Jachymek za pomoc w organizacji imprez sportowych.
- Romualdzie i Mariuszowi Buczek oraz Mirosławowi Jurkowskiemu za opiekę medyczną nad drużynami młodzieżowymi.
- Urzędowi Gminy za wsparcie finansowe Klubu ze środków publicznych na realizację zadań ofertowych.

Dziękujemy również
wolontariuszom i sponsorom indywidualnym,

którzy wsparli nas przy organizacji imprez rekreacyjno-sportowych oraz wszelkich pracach porządkowych.

Dziękujemy Pani / Panu:

Halinie Włodek, Annie Wojtowicz, Januszowi Płachno, Janowi Nowak, Leszkowi Kamusiński, Wojciechowi Olearczyk, Adamowi Kaleta, Stanisławowi Palej, Zdzisławowi Ślęczek, Zbigniewowi Konieczny.

Jednocześnie życzymy naszym Sponsorom, Kibicom i Sympatykom Klubu, „WOLNI” Kłaj, oraz wszystkim Mieszkańcom Kłaja Szczęśliwego Nowego Roku, wszelkiej pomyślności, dostatku i radości w 2012 roku.

Zarząd Klubu Sportowego
TS „WOLNI” Kłaj

Ochotnicza Straż Pożarna w Szarowie składa serdeczne podziękowania
wszystkim Mieszkańcom i Sponsorom za okazane zrozumienie i wsparcie w minionym roku.
W Nowym Roku wszystkim wspierającym naszą jednostkę życzymy wszelkiej pomyślności.

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej
w Kłaju
składa serdeczne podziękowania

Państwu Zofii i Jerzemu Łysek

prowadzącym zakład cukierniczy w Kłaju
za ufundowanie i przekazanie wypieków
świętecznych dla podopiecznych Ośrodka.

Bogdan Czyż – kierownik GOPS

Wójt Gminy Kłaj i Kierownik Gminnego
Ośrodka Pomocy Społecznej w Kłaju
składają serdeczne podziękowania

**Pani Aleksandrze Ślusarek
i Młodzieżowej Radzie
Powiatu Wielickiego**

za zorganizowanie akcji charytatywnej
i przekazanie paczek mikołajowych dla dzieci
z terenu Gminy Kłaj.

Serdecznie dziękuję Radzie Rodziców w szarowskim ZSO
za zorganizowanie zbiórki makulatury oraz zakup sprzętu do hali sportowej.

Wojciech Smoter– dyrektor ZSO w Szarowie

Podziękowania

Dyrektor, grono pedagogiczne i uczniowie
Zespołu Szkół Ogólnokształcących
w Targowisku
składają serdeczne podziękowania
**wszystkim Gościom przybyłym na uroczyste
obchody jubileuszu 125 – lecia
istnienia szkoły.**

Szczególne podziękowania składamy
**szacownym emerytowanym dyrektorem
i nauczycielom, którzy zaszczytili nas
swoją obecnością.**

Gorące podziękowania od całej społeczności
szkolnej kierujemy
do Rodziców
za pomoc i zaangażowanie w organizację
jubileuszu.

Pięknie dziękujemy
dwóm mamom
za uszyście trzydziestu strojów bajkowych
bohaterów dla najmłodszych
uczestników święta.

Bardzo dziękujemy
**Stowarzyszeniu Rozwoju
Wsi Targowisko**
za miłe prezenty, mikroskop i mapę, którą
podarowali szkole z okazji jubileuszu.

Dziękujemy
Pani Jadwidze Skoczek
za okolicznościową książkę o patronie szkoły,
Tadeuszu Kościuszcze.

**Szczególne wyrazy wdzięczności składamy
darczyńcom za wsparcie finansowe naszej
uroczystości.**

Dziękujemy za okazane serce i dobrą wolę:

- TSN
- Bolesław i Robert Solarz
- Wilhelm Chudecki
- Adam Chudecki
- Jerzy Chudecki
- Bogdan Chudecki
- Janina Fortuna
- Danuta i Artur Fortunowie
- Tomasz Fortuna
- „Skorpion” – firma gastronomiczna
- Katarzyna i Wojciech Maćkowsky
- Marek Wójciak
- Aneta i Mariusz Wajdowie
- Krystyna i Józef Zawadzcy
- Teresa Piwowar
- Joanna Tylek
- Jacek Gądek
- Adam Dziki
- Marta i Witold Ziębowie
- Jolanta i Marek Marciszowie
- Grażyna Solarz
- Daniel Manowita
- Katarzyna Motak
- Jacek Sumara
- Zofia Mordarska
- TARPAL

Seniorzy na artystycznych warsztatach

15 stycznia w Domu Samopomocy w Brzeziu – Gruszkach odbyły się pierwsze warsztaty twórcze Klubu Seniora z Dąbrowy.

BOŻENA MULARCZYK

Na początku Panie zapoznały się z zadaniami i pracą Ośrodka, a następnie pod bacznym, ale życzliwym okiem Pani Dyrektor Eweliny Makowieckiej – Sienko posługując się różnymi technikami wykonały okolicznościowe kartki.

Okazało się, że wykorzystując proste i tanie materiały można zaspokoić potrzebę otaczania się pięknymi przedmiotami. Każda z pań wyszła z warsztatów bardzo zadowolona. Już planujemy kolejne zajęcia.



Z miłości do malowania

- Malarstwo to drugie życie mojego męża, to jego pasja. Zajmuje się tym od szkoły średniej. Ta wystawa prezentuje prace o różnorodnej tematyce, będące przekrojem dziedzin, którymi się interesuje – zapowiedziała Mira Własnowolska, żona malarza. Wernisaż otworzył wójt Zbigniew Strączek w sali widowiskowej Urzędu Gminy Kłaj. Poprzedził on ostatni w ubiegłym roku wykład na Uniwersytecie III Wieku.

Paweł Własnowolski z wykształcenia jest geodetą z zamiłowania malarzem. Jego twórczość jest niezwykle różnorodna. Odnajdziemy w niej: malownicze krajobrazy, kwiaty, portrety, a także martwą naturę. Najbardziej lubi malować na płótnie posługując się techniką olejną. Ma za sobą wiele wystaw m.in.: w Krakowie, Warszawie, Krzeszowicach oraz Monachium, Norwegii i Niemczech. Jest człowiekiem niezwykle skromnym i wrażliwym. Poprzez swoje obrazy pokazuje piękno zwykłych rzeczy.

Jasełka Gminne „Dobra Nowina”

16 grudnia na sali widowiskowej przy Urzędzie Gminy uczniowie Szkoły Podstawowej w Kłaju wprowadzili nas w cudowną atmosferę Świąt Bożego Narodzenia. Dzięki nim przenieśliśmy się do Betlejem i byliśmy świadkami cudu w stajence. Uroczystość od lat ma niepowtarzalny klimat. Nie tylko otwiera czas przeżywania świąt, ale także integruje gminną społeczność.

JUSTYNA WALIGÓRA

fotogaleria na str. 20

Oryginalny scenariusz, wdzięk małych wykonawców, estetyka i walory muzyczne to od kilku lat wyznaczniki gminnych jasełek w Kłaju. Reżyserami przedstawienia, począwszy od scenariusza, własnoręcznie wykonane scenografii, przyciągających wzrok kostiumów oraz oprawy muzycznej były nauczycielki edukacji wczesnoszkolnej pani Anna Margielewska, pani Justyna Wolska oraz nauczycielka muzyki i plastyki pani Aneta Mitoń.

Zapomniana historia Gruszek

Wieś Gruszki kojarzy się głównie ze stawem hodowlanym i Firmą Artco. Nie możemy jednak zapomnieć, że ta miejscowość ma bogatą i długą historię. W dzieciństwie pierwszy raz usłyszałem legendę, która głosi, że w miejscu w którym obecnie znajduje się staw stał... kościół.

CZEŚĆ I

MARCIN KOWALCZYK
RADNY GRUSZEK

Niestety z niewiadomych przyczyn zapadł się on pod ziemię a dół wypełniła woda, która jest do tej pory. Kiedy i dlaczego zostało to wymyślone nie wiadomo, jednak w każdej legendzie jest odrobina prawdy. Rzeczywiście w Gruszkach istniała kaplica, do której pielgrzymowali wierni z całej okolicy a wszystko za sprawą cudownego obrazu przedstawiającego Chrystusa Przemienionego (zdjęcie 1), który został ufundowany wraz z kaplicą przez dziedzica Mikołaja Lanckorońskiego przed 1595 r. Pewnego rodzaju poświęceniem dokonanych cudów, mogła być drewniana laska przymocowana w lewej dolnej części Ołtarza Głównego kościoła w Brzeziu, (po której został jedynie ślad) przypuszczalnie pozostawiona przez uzdrowioną osobę. Obok świątyni wybudowano budynek szpitalny, który pełnił również funkcję przytułku dla starców. Niestety nie wiemy w której części Gruszek znajdowały się te budynki, nie wiemy również jak mogły wyglądać.

VII Turniej Mikołajkowy dla Dzieci w Karate Tradycyjnym

Wielkim świętem dla karatekistów z gminy Kłaj było wydarzenie łączące Turniej Mikołajkowy oraz jubileusz 15 lat karate tradycyjnego w Niepołomicach (pierwszej sekcji w naszym regionie).

PAULINA WAJDA

Podczas turnieju wystartowało ponad 350 karatekistów z Niepołomic, Krakowa, Kłaja, Szarowa, Staniątka, Podłęża, Woli Zabierzowskiej, Woli Batorskiej, Stanisławic, Branic. Przyjechali też goście z Rzeszowa, Dębicy i Bytomia.

Zawodnikom, jak zwykle towarzyszyło wiele emocji. Wychodząc na matę chcieli wypaść jak najlepiej. Pojedyńki były zacięte, miejscami bardzo wyrównane, stąd sędziowie mieli trudne zadanie przy stawianiu werdyktów. Ostatecznie reprezentacja z Gminy Kłaj, prowadzona przez doświadczonego i utytułowanego szkoleniowca, senseia Rafała Wajdę zdobyła aż 23 medale. (9 złotych, 4 srebrne, 10 brązowych). Oprócz zwycięzców, jubileuszowe medale otrzymali wszyscy uczestnicy turnieju.

W przerwach między startami karatecy mogli zbadać swoją sylwetkę i zasięgnąć porady u dr Mariusza Janusza, specjalisty od rehabilitacji i leczenia wad postawy. Uciechą dla najmłodszych był dmuchany zamek stojący na sali.

Jeszcze przed rozpoczęciem pojedynków, karatecy, rodzice i zaproszeni goście wybrali się w podróż sentymentalną w przeszłość. Oglądali film który był podsumowaniem 15 lat karate tradycyjnego w Niepołomicach. I choć film trwał zaledwie kilkanaście minut, przybliżył początki karate w mieście i pokazał, jak wiele przez te 15 lat udało się dokonać.

Tuż przed walkami finałowymi mistrzowski pokaz kata drużynowego w połączeniu z aplikacją zaprezentowali aktualni mistrzowie Europy: Paweł Janusz, Michał Janusz i Rafał Wajda. Następnie rozpoczęły się finały.

W świetle reflektorów, każda dwójka wyłoniona w eliminacjach, walczyła o złoty medal i nagrody. Po zakończeniu pojedynków i dekoracji zwycięzców, na salę wjechał wielki jubileuszowy tort z 15 świeczkami. Zaraz potem zjawił się św. Mikołaj i każdemu dziecku wręczył paczkę. Zakończeniem



pełnego wrażeń dnia był wspólny posiłek.

Były turniejowe emocje i świetna zabawa. Radość na twarzach dzieci i duma rodziców to największa nagroda. Organizatorzy dziękują wszystkim, którzy pomogli w przygotowaniu tego wyjątkowego dnia.

Grupa 1

2006 i młodszy b.s i 9 kyu chłopcy i dziewczęta
1.Kasprzyk Aleksander – Kłaj

3.Jach Julia – Szarów

Grupa 2

2005 i 2004 b.s i 9 kyu dziewczęta

1.Kmiecik Dominika – Kłaj

2.Łyżwińska Joanna – Kłaj

Grupa 4

2004 b.s i 9 kyu chłopcy

3.Rak Kamil – Kłaj

Grupa 7

2003 i 2002 b.s i 9 kyu dziewczęta

1.Cieślak Małgorzata – Kłaj

Grupa 9

2003 i 2002 8 i 7 kyu dziewczęta

1.Kowalczyk Gabriela – Kłaj

3.Rak Ewa – Kłaj

Grupa 11

2003 i 2002 6 i 4 kyu chłopcy i dziewczęta

1.Wilkosz Arkadiusz – Kłaj

3.Glica Grzegorz – Kłaj

3.Chojnacki Bartłomiej – Kłaj

Grupa 13

2001 -1997 8 i 7 kyu chłopcy

3.Kmiecik Łukasz – Kłaj

Grupa 14

2001 -1997 8 i 7 kyu dziewczęta

1.Zachariasz Wiktoria – Szarów

2.Sadłoń Aleksandra – Kłaj

3.Wyporek Karolina – Kłaj

Grupa 16

2001 – 1999 6 kyu chłopcy

3.Nowak Filip – Szarów

Grupa 19

1998 i 1997 5 - 1 kyu dziewczęta

1.Mleko Klaudia – Szarów

Grupa 20

1998 – 1996 6 i 4 kyu chłopcy

2.Nowak Miłosz – Szarów

3.Łach Michał – Kłaj

Grupa 21

1998 – 1996 3-1 kyu chłopcy

2.Buczek Krzysztof – Kłaj

Grupa 22

Kumite 1998 - 1997 5 – 1 kyu chłopcy i dziewczęta

1.Buczek Krzysztof – Kłaj

Międzynarodowy VIII Halowy Turniej Piłkarski Seniorów

Od pięciu lat turniej odbywa się w obsadzie międzynarodowej we współpracy i przy znacznym wsparciu finansowym Powiatu Wielickiego. W mocno obsadzonym turnieju udział wzięły drużyny: „Wisła” Wiedeń, „Podgórze” Kraków, „Raba” Książnice, „Płaszowianka” Kraków, „Targowianka” Targowisko oraz „Wolni” Kłaj.

JERZY CZUBAK

Drużyny zostały podzielone na dwie grupy eliminacyjne w których uzyskano następujące wyniki:

GRUPA I	WYNIK
Wolni – Raba	2:5
Raba – Płaszowianka	3:2
Wolni – Płaszowianka	8:4

TABELA GRUPY I		
Miejsce	punkty	stos. bramek
1. Raba	6	8:4
2. Wolni	3	10:9
3. Płaszowianka	0	6:10

GRUPA II	WYNIK
Wisła Wiedeń – Podgórze	4:1
Podgórze – Targowianka	9:1
Wisła Wiedeń – Targowianka	8:2

TABELA GRUPY II		
Miejsce	punkty	stos. bramek
1. Wisła Wiedeń	6	12:3
2. Podgórze	3	10:5
3. Targowianka	0	3:17

Po wstępnych eliminacjach do dalszej rywalizacji o miejsce 5 – 6 przystąpiły drużyny Płaszowianki Kraków i Targowianki w której lepszą drużyną okazała się drużyna Płaszowianki pokonując drużynę rywali 6:2.

W rywalizacji o miejsca 3 – 4 drużyna Podgórze po zaciętej walce uległa zespołowi Wolni Kłaj 2:3. Mecz ten zdaniem kierownictwa i trenerów wszystkich drużyn był ozdobą turnieju. W rywalizacji o 1 miejsce zmierzyły się drużyny Wisły Wiedeń i Raby Książnice. Lepszą okazała się drużyna z Wiednia, która wygrała to spotkanie 5:2. Najlepszym strzelcem turnieju został zawodnik Wisły Wiedeń Witek Janusz, najlepszym bramkarzem - Mazur Piotr z „Płaszowianki” a najlepszym zawodnikiem turnieju Zębata Maciej z drużyny „Podgórze” Kraków.

Rodzinne Ferie

Rada Sołecka Kłaja i Parafialny Zespół CARITAS w Kłaju serdecznie zapraszają rodziców i dzieci do wspólnej zabawy integracyjnej. Zabawy i warsztaty ekologiczne poprowadzą animatorzy z Centrum Famiga – Miejsce dla Rodziny i Przyjaciół.

W programie: EKO instrumenty - warsztaty twórcze i zabawy muzyczne, pokaz wielkich baniek mydlanych. Zabawy rytmiczne przy akompaniamencie muzyki, malowanie twarzy.

Zapraszamy
15 luty, godz. 15.00
Zespół Szkół Ogólnokształcących w Kłaju



„Mały Karateka”

Akademia Karate Tradycyjnego w Niepołomicach przystąpiła do projektu „Mały Karateka” – zajęcia sportowo-rekreacyjne dla dzieci w wieku przedszkolnym z obszaru gmin Niepołomice i Kłaj. W ramach projektu instruktorzy Akademii od stycznia do czerwca 2012 przeprowadzą darmowe treningi dla dzieci w pięciu przedszkolach. Na terenie gminy Kłaj zajęcia będą odbywać się w Przedszkolu Samorządowym w Kłaju.

JOANNA MUSIAŁ

Przedsięwzięcie prowadzone jest w ramach działania „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju, objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013. Jego celem jest poprawa

jakości życia na obszarach wiejskich poprzez organizację zajęć sportowo-rekreacyjnych dla dzieci w wieku przedszkolnym. Zajęcia w Gminie Kłaj prowadzi trener Rafał Wajda.

**ZEZNANIA PODATKOWE
Pracownicy Urzędu
Skarbowego w Wieliczce
będą przyjmować w Urzędzie
Gminy Kłaj**

**ZEZNANIA PODATKOWE ZA
2011 ROK.
Zapraszamy 21 marca 2012 r.
i 18 kwietnia 2012 r.
w godzinach 10.00 - 16.00.**

**Informacja
o zmianie terminu
składania wniosków
o zwrot
podatku akcyzowego**

Urząd Gminy w Kłaj informuje, że wnioski o zwrot podatku akcyzowego zawartego w cenie oleju napędowego wykorzystywanego do produkcji rolnej w 2012 roku składa się w dwóch terminach:

I termin - od 1 lutego 2012 r. do 29 lutego 2012 r. - wraz z fakturami VAT z okresu zakupu od 1 września 2011 r. do 31 stycznia 2012 r.

II termin - od 1 sierpnia 2012 r. do 31 sierpnia 2012 r. - wraz z fakturami VAT z okresu zakupu od 1 lutego 2012 r. do 31 lipca 2012 r.

Ponadto stawka podatku akcyzowego zawartego w cenie oleju napędowego wykorzystywanego do produkcji rolnej w 2012 r. wynosi 0,95 zł na 1 litr oleju napędowego.

Rozpoczyna się II semestr UTW

Rada Programowa UTW zaprasza do uczestnictwa w cyklicznych wykładach w II semestrze roku akademickiego 2011/2012.

Nasze spotkania odbywają się w sali widowiskowej w Urzędzie Gminy Kłaj zawsze w poniedziałki o godz. 18.00.

Nowy semestr rozpoczynamy od marca w następujących terminach:
5 marzec, 19 marzec, 2 kwiecień,
16 kwiecień, 7 maj, 21 maj, 4 czerwiec,
18 czerwiec.

Pierwszy wykład pt. „Jak nie paść ofiarą przestępstwa?” wygłosi komendant Komisarzatu w Niepołomicach podinsp. mgr Tomasz JONIEC.

Wykład będzie obejmował dwie części. Teoretyczne zagadnienia obejmą podstawowe informacje w zakresie zachowania i postępowania w sytuacjach niebezpiecznych:
– unikaj sytuacji niebezpiecznych
– uwaga, kieszonkowiec!
– zagrożenia osób starszych i samotnych
– urlop-jak chronić pozostawione mienie przed włamywaczem?
– padłem ofiarą przestępstwa – co dalej?

W części praktycznej poznamy:
– podstawowe elementy w zakresie samoobrony i przeciwdziałania napadom
– obrona przed uderzeniem ręką i niebezpiecznymi narzędziami
– obrona przed duszeniem
– atak i obezwładnianie przeciwnika

Tematy pozostałych wykładów są aktualnie planowane. Gotowy wykaz przedstawimy Państwu w połowie lutego.

Serdecznie zapraszamy!

**Wszelkich informacji udziela:
Dorota Kosmowska
tel. 516 027 502**



125-LECIE ZS W TARGOWSKU



SPOTKANIA NOWOROCZNE – DZIEŃ BABCI I DZIADKA

DĄBROWA

fotogaleria



GRUSZKI



ŁYSOKANIE



TARGOWISKO



Wydawca: Urząd Gminy Kłaj, Kłaj 32-015, tel 012 284 11 00. Redaktor naczelna: Justyna Waligóra, e-mail: j.waligora@klaj.pl

Na okładce: Wolontariusze WOŚP

DRUKARNIA PROFIT MEDIA Sławomir Trzósło, ul. Partyzantów 22, 32-700 BOCHNIA

tel./fax 014 611 30 55, kom. 663 771 008, www.drukarnia.bochnia.pl. Nakład: 1 500 egzemplarzy

Tekstów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnym tytułem. Za treść ogłoszeń i reklam redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Cennik ogłoszeń i reklam dostępny w redakcji.